

## AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

**Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 28. oktoobri 2010. aasta otsus — Sørensen versus komisjon**

(Kohtuasi F-85/05) <sup>(1)</sup>

*(Avalik teenistus — Ametnikud — Ametisse nimetamine — Avaliku konkursi teel kõrgemasse tegevusüksusesse siirduvad ametnikud — Enne uute personalieeskirjade jõustumist avaldatud konkursi reservnimekirja kantud kandidaadid — Teenistusse võtmisel palgaastme ja -järgu määramise üleminekueeskirjad — Palgaastme määramine uusi ebasoodsamaid sätteid kohaldades — Personalieeskirjade XIII lisa artikkel 5 lõige 2 ja artikkel 12 lõige 3)*

(2010/C 346/117)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

*Hageja:* Susanne Sørensen (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja É. Marchal)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja H. Krämer)

*Kostja toetuseks menetlusse astuja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Arpio Santacruz ja M. Simm)

### Ese

Nõue tühistada komisjoni otsus, mis puudub enne uute personalieeskirjade jõustumist B reservnimekirja kantud hageja palgaastme määramist uute personalieeskirjade ebasoodsamaid sätteid kohaldades (määruse (EÜ, Euratom) nr 723/2004, millega muudetakse personalieeskirju, XIII lisa artikkel 12), ning otsus, millega hageja C kategooria ametnikuna saadud edutamispunktid tühistati.

### Resolutsioon

1. Jätta S. Sørenseni hagi rahuldamata.
2. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 296, 26/11/05, lk 26 (esialgu Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtus registreeritud kohtuasi T-335/05 anti 15. detsembri 2005. aasta määrusega üle Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule).

**Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 28. oktoobri 2010. aasta otsus — Kay versus komisjon**

(Kohtuasi F-113/05) <sup>(1)</sup>

*(Avalik teenistus — Ametnikud — Ametisse nimetamine — Avaliku konkursi teel kõrgemasse tegevusüksusesse siirduvad ametnikud — Enne uute personalieeskirjade jõustumist avaldatud konkursi reservnimekirja kantud kandidaadid — Teenistusse võtmisel palgaastme ja -järgu määramise üleminekueeskirjad — Palgaastme määramine uusi ebasoodsamaid sätteid kohaldades — Personalieeskirjade XIII lisa artikkel 5 lõige 2 ja artikkel 12 lõige 3)*

(2010/C 346/118)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

*Hageja:* Roderick Neil Kay (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid T. Bontinck ja J. Feld, hiljem advokaadid T. Bontinck ja S. Woog)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja H. Krämer)

*Kostja toetuseks menetlusse astuja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Arpio Santacruz ja I. Šulce)

### Ese

Nõue tühistada komisjoni otsus, mis puudutab enne uute personalieeskirjade jõustumist avatud konkursi reservnimekirja kantud hageja uuele palgaastmele määramist uute personalieeskirjade ebasoodsamaid sätteid kohaldades.

### Resolutsioon

1. Jätta R. N. Kay hagi rahuldamata.
2. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 48, 25/02/06, lk 36 (esialgu Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtus registreeritud kohtuasi T-421/06 anti 15. detsembri 2005. aasta määrusega üle Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule).